

※ご使用前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。

Before beginning assembly, please read these instructions thoroughly! / Bitte lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch genau durch.

Veillez attentivement lire les instructions avant l'emploi. / Lea cuidadosamente este manual antes de comenzar el montaje.

1972 マツダ サバンナ GT チューンド・バージョン ノンデコレーションボディセット

1972 MAZDA SAVANNA GT Tuned Ver. Non-Decoration Body Set



取扱説明書

INSTRUCTION MANUAL / Bedienungsanleitung
Manuel d'instructions / Manual de Instrucciones
No.FAB613

● 説明書に使われているマーク

Symbols used throughout the instruction manual, comprise:
Erklärung zu den Symbolen in dieser Anleitung
Liste des symboles à respecter lors du montage:
Pictogramas utilizados en este manual de instrucciones



注意して組立てる所。
Pay close attention here!
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!
Attention! Avis important!
Preste atención.



をカットする。
Cut off shaded portion.
Schneiden Sie die schraffierten Flächen heraus.
Coupez la partie grisée.
Corte la zona oscurizada.



6mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.
Bohren Sie Löcher im angegebenen Ø.
Percez des trous dans le Ø indiqué.
Perfore agujeros con la medida indicada.



別購入品。
Must be purchased separately.
Das Teil ist nicht Bausatz enthalten.
Doit être acheté séparément.
Debe comprarse por separado.



左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.



番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.
Assemblez dans l'ordre indiqué.
Realice el montaje en el orden indicado.

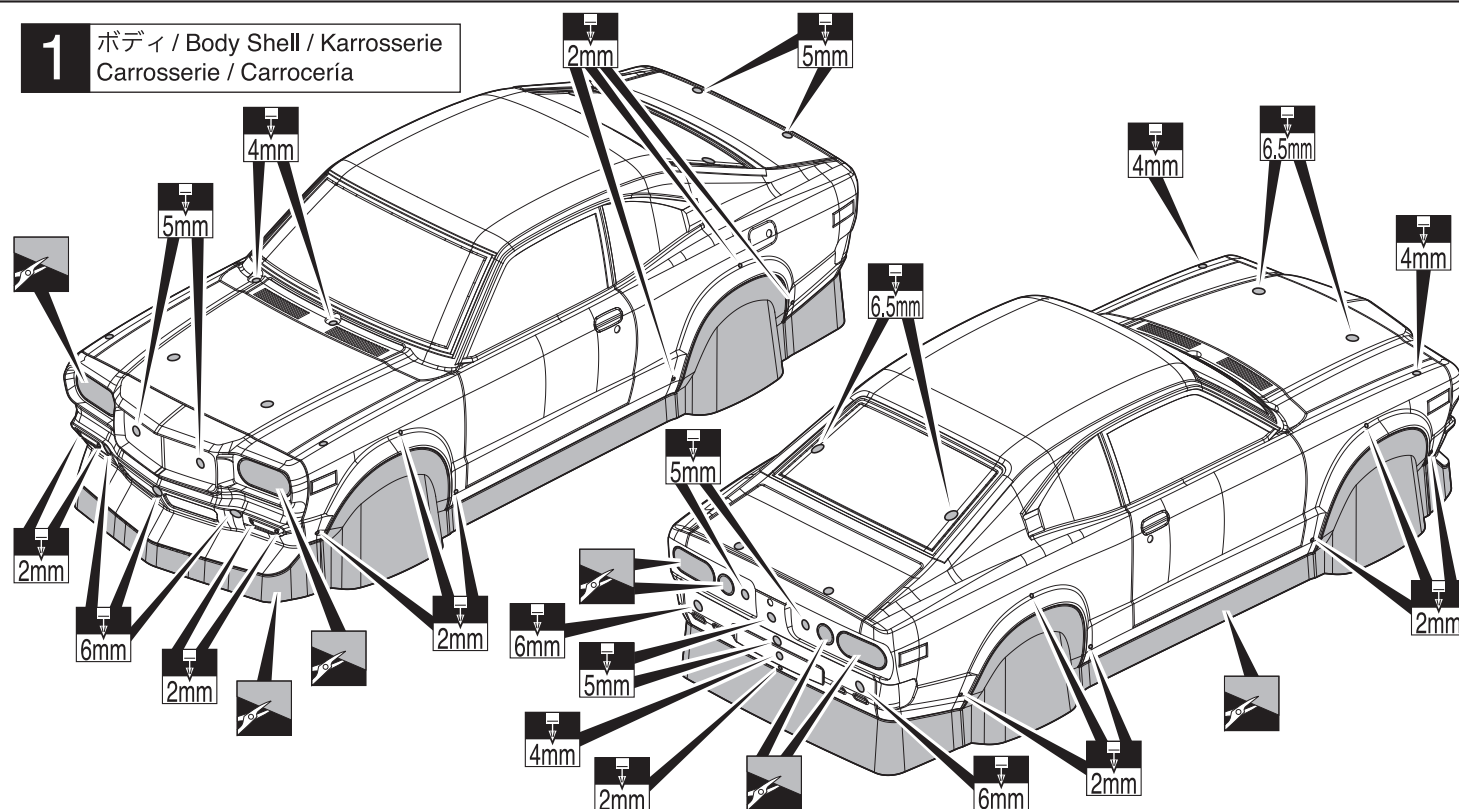


左側用。
For Left.
Links
Gauche
Izquierda



右側用。
For Right.
Rechts
Droite
Derecha

1 ボディ / Body Shell / Karrosserie Carrosserie / Carrocería



2 塗装 / Painting / Lackierung Peinture / Pintado de la Carrocería

① 塗装前に、洗剤で油やよごれを洗う。

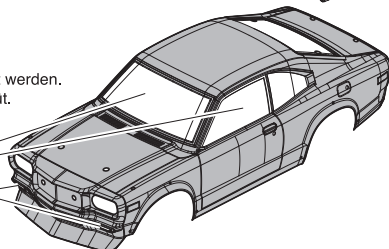
Before painting, use a neutral detergent to remove any oil residues and dirt.
Bevor Sie beginnen, reinigen Sie die Karrosserie gründlich mit einem milden Haushaltsreiniger.
Avant de peindre, nettoyez la carrosserie soigneusement avec un produit vaisselle.
Antes de pintar, lave la carrocería con agua jabonosa, aclare y deje secar.

③ ポリカーボネイト用塗料でボディ内側を塗装する。

Paint the body shell from the inside using Polycarbonate paint.
Lackieren Sie die Karrosserie von innen mit Polycarbonatfarbe.
Peignez la carrosserie avec des peintures en Peinture polycarbonate.
Pinte la carrocería desde el interior utilizando Pintura de policarbonato.

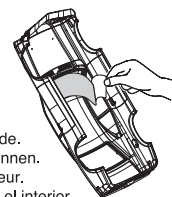
▶ お好みに塗装してください。
Please be painted to your liking.
Bitte nach Ihren Wünschen lackiert werden.
S'il vous plaît être peint à votre goût.
Por favor, ser pintado a su gusto.

マスキング
Mask Windows
Abdecken mit Maskierfolie
Caches vitres
Enmascarar las ventanas



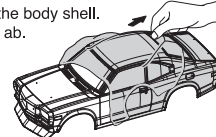
② ウィンドウ部分に、内側からマスキングシートを貼る。

Mask the windows from the inside.
Maskieren Sie die Fenster von innen.
Masquez les fenêtres de l'intérieur.
Enmascarar las ventanas desde el interior.

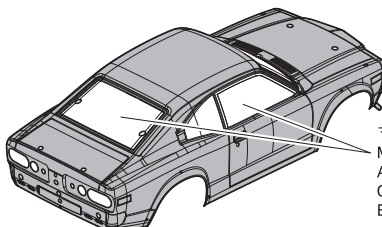


④ 塗装後、ボディ表面の保護ビニールシートをはがしておく。

After painting, remove the protective film from the body shell.
Ziehen Sie den Schutzfilm von der Karrosserie ab.
Enlevez le film protecteur de la carrosserie.
Una vez terminado el trabajo de pintado, retire el plástico protector.



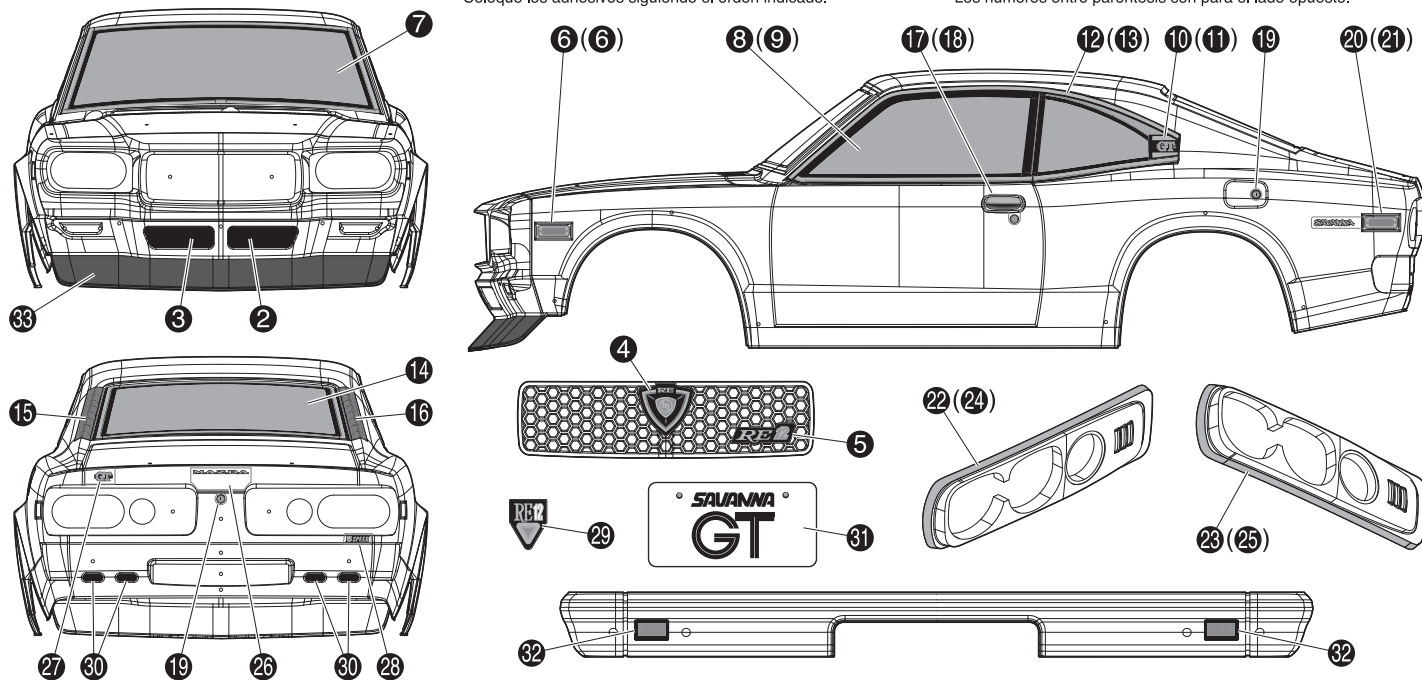
マスキング
Mask Windows
Abdecken mit Maskierfolie
Caches vitres
Enmascarar las ventanas



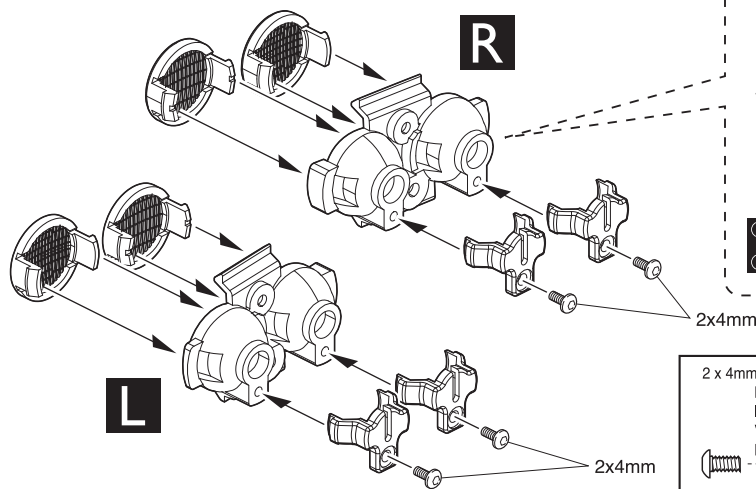
3 デカール / Decals / Aufkleber Autocollants / Adhesivos

► 図の位置に①から順にデカールをはる。
Apply the decals to the positions indicated in numerical order.
Tragen Sie die Aufkleber in der Reihenfolge ihrer Nummern auf.
Appliquez les autocollants dans l'ordre de leur numéro.
Coloque los adhesivos siguiendo el orden indicado.

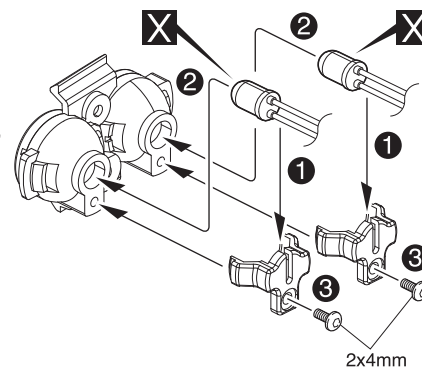
► カッコの中は反対側用のデカールナンバーです。
The decal numbers between brackets are only for the opposite side.
Die Aufkleber in Klammern sind für die andere Seite.
Les autocollants entre parenthèses sont pour le côté opposé.
Los números entre paréntesis son para el lado opuesto.



4 プラパーツ / Plastic Parts / Karosserie Zubehör Accessoires / Piezas Plasticas



● LEDを取付ける場合
When install Optional LED Lights
(Must be purchased separately!)
Beim Einbauen der OPTIONAL
LED Leuchten (diese muessen
separat erworben werden)
Lors du montage des lumières LED
(doit être acheté séparément !)
Al montar las luces LED
(Deben adquirirse por separado!)



2 x 4mm ボタンヘックスビス
Button Hex Screw
Inbus-Halbrundschaube
Vis BTR à tête ronde
Button hex tornillo

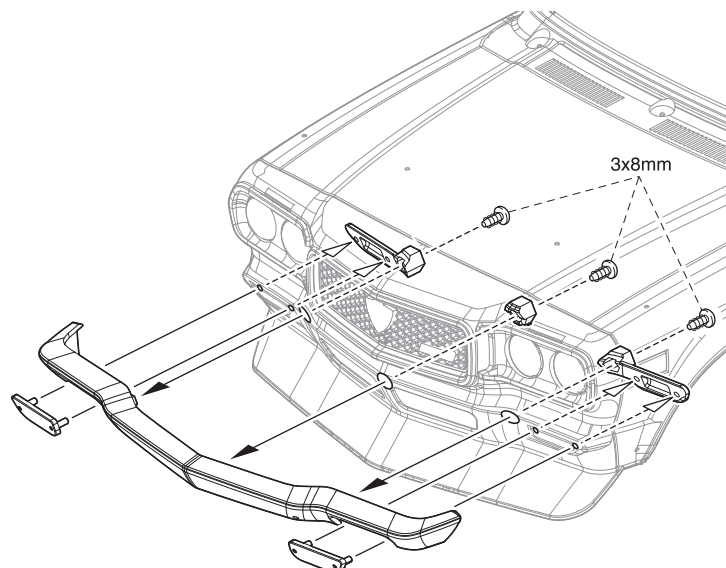
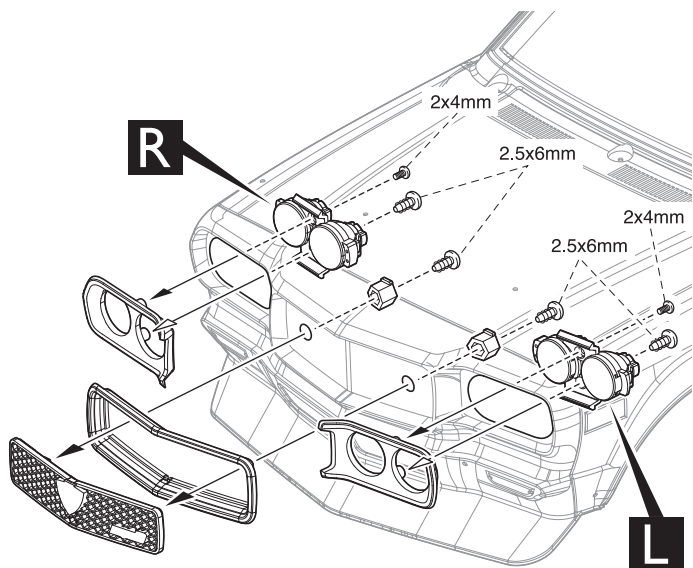
6

2.5 x 6mm TPボタンヘックスビス
TP Button Hex Screw
Inbustreißschrauben
Vis TP tête ronde Hex
Tornillo Auto perforante Redonda Hex

4

3 x 8mm TPボタンヘックスビス
TP Button Hex Screw
Inbustreißschrauben
Vis TP tête ronde Hex
Tornillo Auto perforante Redonda Hex

3



5 プラパーツ / Plastic Parts / Karrosserie Zubehör Accessoires / Piezas Plásticas

P3 Oリング
O-ring
Joint thorique
Junta Tórica



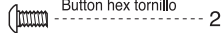
4

4mm ボディピン
Body Pin
Karosserieklammer
Goupille de carrosserie
Clip carrocería



2

2 x 4mm ボタンヘックスビス
Button Hex Screw
Inbus-Halbrundschraube
Vis BTR à tête ronde
Button hex tornillo

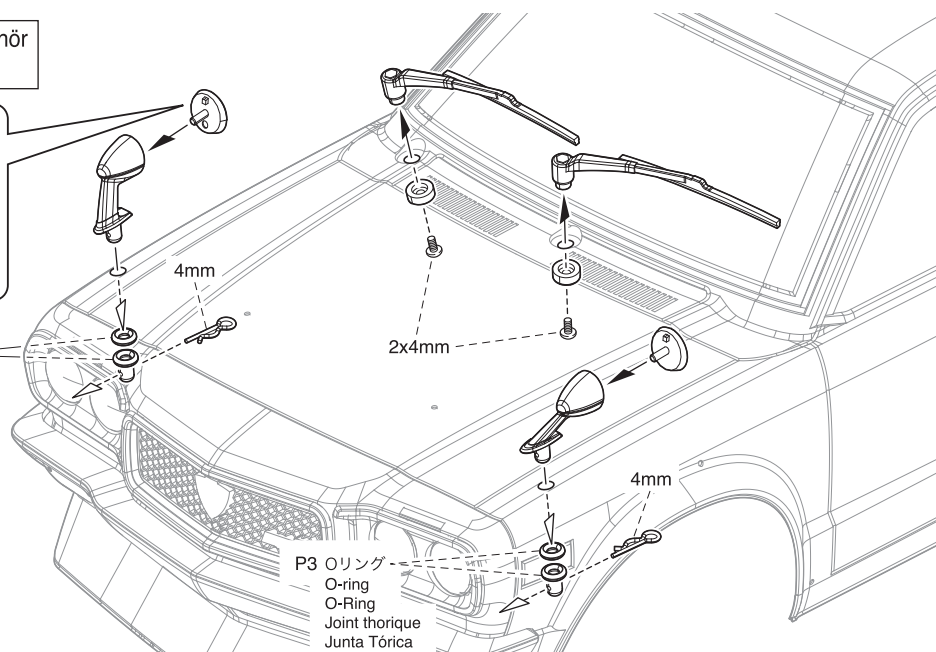


2

上向き
Facing up
Nach oben
Face au-dessus
Mirando arriba



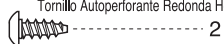
P3 Oリング
O-ring
O-Ring
Joint thorique
Junta Tórica



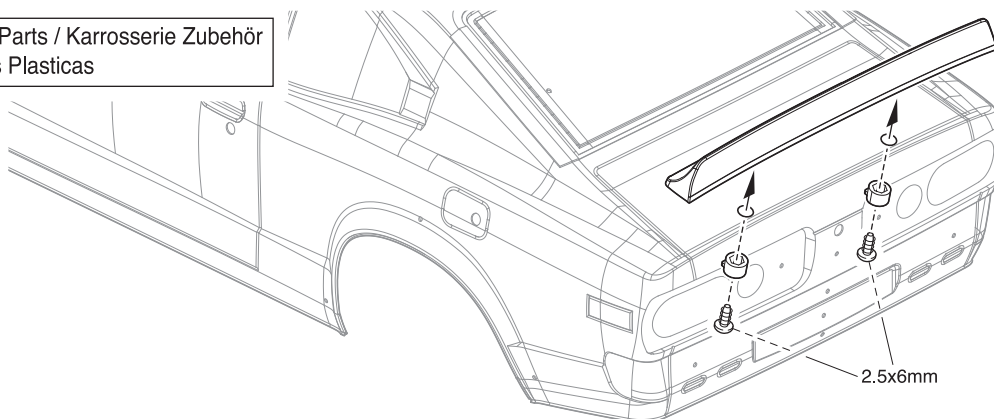
P3 Oリング
O-ring
O-Ring
Joint thorique
Junta Tórica

6 プラパーツ / Plastic Parts / Karrosserie Zubehör Accessoires / Piezas Plásticas

2.5 x 6mm TPボタンヘックスビス
TP Button Hex Screw
Inbustreißschrauben
Vis TP tête ronde Hex
Tornillo Autoperforante Redonda Hex



2



2.5x6mm

7 プラパーツ / Plastic Parts / Karrosserie Zubehör Accessoires / Piezas Plásticas

P2 Oリング
O-ring
O-Ring
Joint thorique
Junta Tórica

2mm

2mm

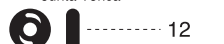
P2 Oリング
O-ring
O-Ring
Joint thorique
Junta Tórica

2mm

P2 Oリング
O-ring
O-Ring
Joint thorique
Junta Tórica

2mm

P2 Oリング
O-ring
O-Ring
Joint thorique
Junta Tórica

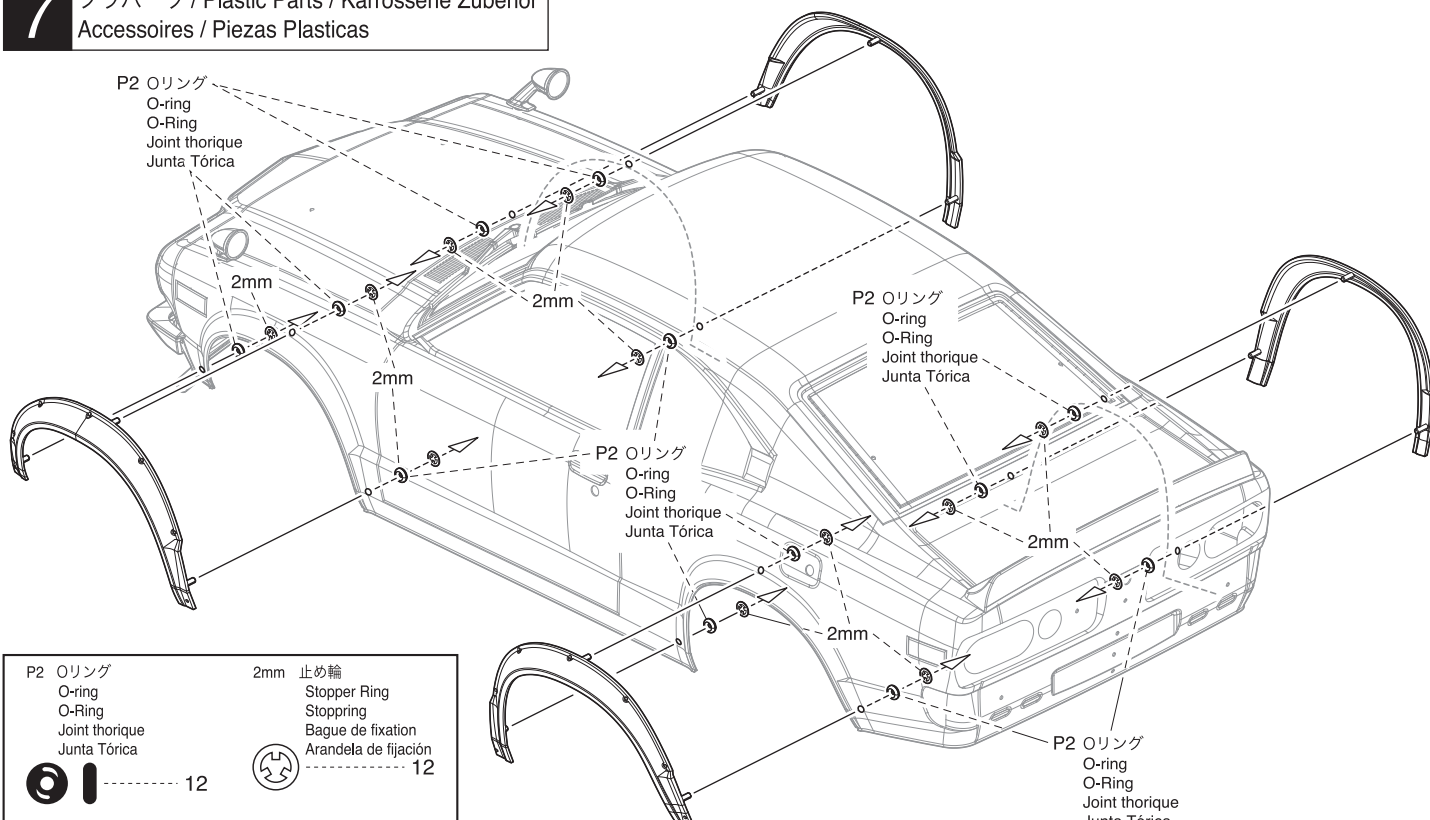


12

2mm 止め輪
Stopper Ring
Stopping
Bague de fixation
Arandela de fijación



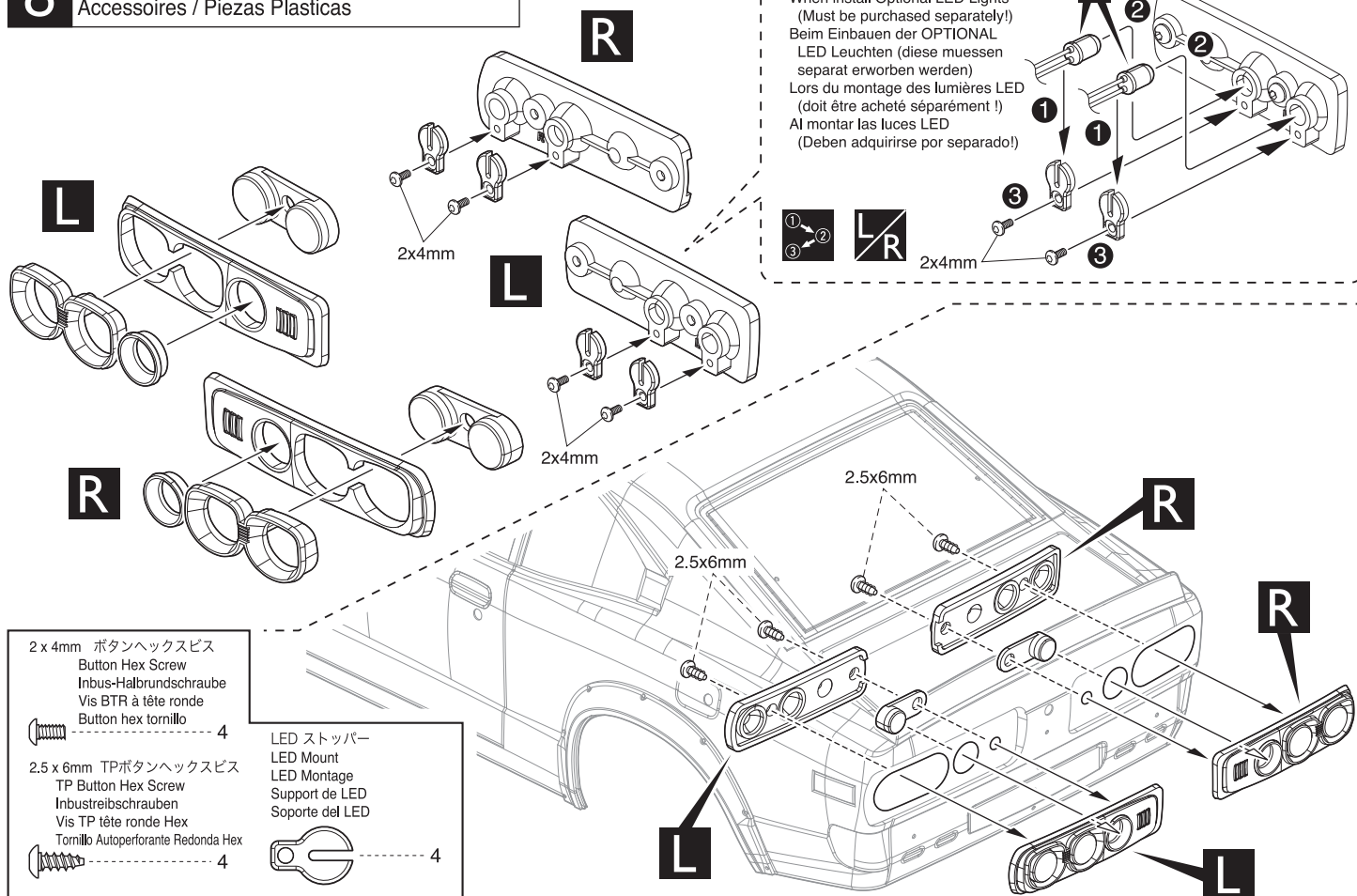
12



P2 Oリング
O-ring
O-Ring
Joint thorique
Junta Tórica

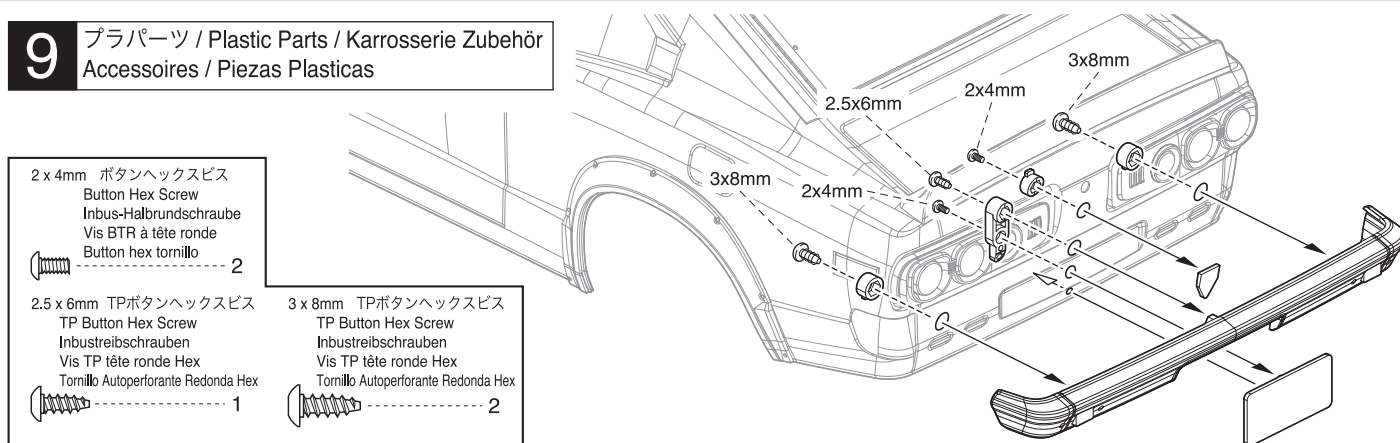
8

プラパーツ / Plastic Parts / Karrosserie Zubehör
Accessoires / Piezas Plasticas



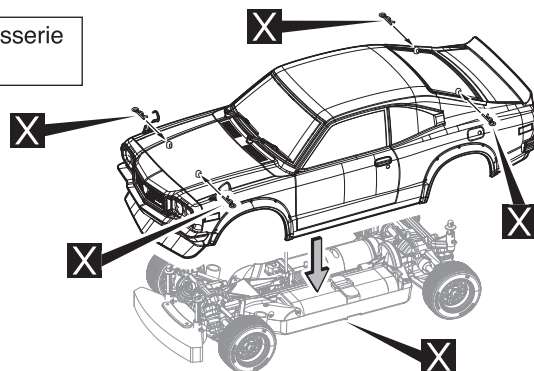
9

プラパーツ / Plastic Parts / Karrosserie Zubehör
Accessoires / Piezas Plasticas



10

ボディ / Body Shell / Karrosserie
Carroserie / Carrocería



安全のため、走行させる場合は必ず
ボディを付ける。
For safety reasons, always fit the body
shell when running your car (except when
performing the engine run-in procedure).
Aus Sicherheitsgründen raten wir Ihnen,
die Karrosserie immer aufzusetzen,
wenn Sie Ihr Auto bedienen !
Pour des raisons de sécurité, montez
la carroserie toujours quand vous
opérez votre modèle !
Utilice su modelo con la carrocería colocada !

メーカー指定の純正部品を使用して
安全にRCを楽しみましょう。

京商ホームページ
www.kyosho.com

KYOSHO
THE FINEST RADIO CONTROL MODELS

京商株式会社 〒243-0021 神奈川県厚木市岡田3050 厚木アクトメインタワー7F

●ユーザー相談室直通電話 046-229-4115

お問い合わせは：月曜～金曜（祝祭日を除く）13：00～18：00

PRINTED IN CHINA

*SPECIFICATIONS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.
© Copyright 2024 KYOSHO CORPORATION / 禁無断転載複製